

بلاک چین حجاب یا انقلاب؟

حالیہ آئندہی
بلاک چین و رمزارزها

نیل مہتا | آدیتیا آگاشہ | پارٹ شرما جا

ترجمہ کی قاسم کیانی مقدم

امثالات ماریار

سرشناسه	: مهتا، نیل، آجای . Mehta, Neel
عنوان و نام پدیدآور	: بلاک چین حباب یا انقلاب؟: حال و آینده ی بلاک چین و رمزارزها/ نیل مهتا، آدیتیا آگاشه، پارت دتروجا؛ ترجمه ی قاسم کیانی مقدم.
مشخصات نشر	: تهران: مازیار، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	: ۱۹۲ص: مصور، جدول، نمودار؛ ۲۱/۵ × ۱۴/۵ س.م.
فروست	: قلمرو علم
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۶۱۰۳-۱
وضعیت فهرست نویسی:	فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: Bubble or revolution : the present and future of blockchain and crypto-currencies, 2019.
یادداشت	: عنوان دیگر: حباب یا انقلاب: حال و آینده ی بلاک چین و رمزارزها.
عنوان دیگر	: حال و آینده ی بلاک چین و رمزارزها.
عنوان دیگر	: حباب یا انقلاب: حال و آینده ی بلاک چین و رمزارزها.
موضوع	: Blockchain (Databases)
موضوع	: بلاک چین (پایگاه های اطلاعاتی)
موضوع	: Cryptocurrencies
موضوع	: رمزارز
موضوع	: بیت کوین
موضوع	: Bitcoin
شناسه افزوده	: ناشه، آدیتیا
شناسه افزوده	: Detro Parth
شناسه افزوده	: دتروجا، پارت
شناسه افزوده	: Gold, S, Av
شناسه افزوده	: کیانی مقدم، تاب ۱۳۶۹ - مترجم
رده بندی کنگره	: H۳۷۱۰
رده بندی دیویی	: ۳۳۲/۱۷۸۰۲۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۶۱۲۱۴۷۰

www.maziarpub.ir
ma.van@yaho.com

انتشارات مازیار

مقابل دانشگاه تهران، ساختمان ۱۲۹۶ (ظروفچی) طبقه اول، واحد ۱، تلفن: ۶۶۴۶۲۴۲۱

حباب یا انقلاب: حال و آینده ی بلاک چین و رمزارزها

نیل مهتا - آدیتیا آگاشه - پارت دتروجا

ترجمه ی قاسم کیانی مقدم

صفحه آرای میرواک

چاپ اول ۱۳۹۹

شمارگان ۱۲۰۰

چاپ و صحافی طیف نگار

شابک ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۶۱-۰۳-۱

فهرست مطالب

مقدمه ۷

فصل ۱ بیت‌کوین ۱۱

فصل ۲ بلاک‌چین ۱۸

فصل ۳ اقتصاد بیت‌کوین ۲۸

فصل ۴ خطرات بیت‌کوین ۴۰

فصل ۵ آلت‌کوین ۴۹

فصل ۶ بلاک‌چین سوم ۷۳

فصل ۷ کسب‌وکار روی بلاک‌چین ۹۶

فصل ۸ سیاست‌گذاری رمزارزها ۸۰

فصل ۹ مسیر آینده ۱۲۶

فصل ۱۰ حباب یا انقلاب؟ ۱۴۵

خاتمه ۱۶۵

فرهنگ اصطلاحات (انگلیسی-فارسی) ۱۶۷

رمزارزها ۱۸۷



بیت کوین ابزاری است برای رهایی بشر از بند خود کامگان و مستبدان که در ظاهر به عنوان روشی برای پولدار شدن سریع عرضه شده است.
— ناول راویکانت، بنیان گذار آنجل لیست

بیت کوین احتمالاً مرگ موش به توان دو است.
— وارن بافت، مدیرعامل برکشایر هاتاوی

سال ۲۰۱۷، سازمان ملل، با یک مشکل روبه‌رو بود. ده‌ها هزار پناهنده‌ی سوری به‌خاطر جنگ داخلی در سوریه، به یک اردوگاه پناهندگان در کشور همسایه، اردن، گریخته بودند. برنامه‌ی جهانی غذای سازمان ملل (WFP) سوپرمارکت‌هایی را در اردوگاه به پا کرده بود تا پناهندگان بتوانند اقلامی از قبیل روغن زیتون و عدس را خریداری کنند. بی‌بایست مبالغی پول را در اختیار پناهندگان بگذارد تا از آن برای خرید استفاده کنند.

مشکل این بود که صرفاً با دادن کارت اعتباری به پناهندگان این مسئله حل نمی‌شد. در گذشته WFP از این روش استفاده کرد، بودجه‌ی کارت کارمزد تراکنش‌ها و ضرورت قرارداد بستن با بانک‌های محلی، متحمل میلیون‌ها دلار خسارت شده بود — پولی که می‌توانست خرج تأمین غذای میلیون‌ها نفر شود. دادن کارت شناسایی به پناهندگان نیز برای دریافت کالا راه‌گشا نبود؛ در گذشته به WFP این روش را به کار گرفته بود، رهبران قبیله‌ای محلی کارت‌های پناهندگان را گخته بودند و آن‌ها را مانند ارز بین خودشان خرید و فروش می‌کردند.

از این‌رو، WFP به سراغ فناوری نوپایی به نام بلاک‌چین [زنجیره‌ی بلوکی] رفت، که بیشتر به‌عنوان فناوری زیربنایی ارز دیجیتال بیت‌کوین شهرت داشت. به «حساب» هر پناهنده مقداری پول واریز می‌شد، و وقتی که پناهنده به فروشنده‌ای می‌رفت، هویت او را با اسکنر عنبیه تأیید می‌کردند و آن مبلغ را برای غذا و مایحتاج مورد نیاز او دریافت می‌کردند — بدون آن‌که لازم باشد پناهنده کیف پولش را باز کند. سپس مغازه‌ها کوپن‌های جمع‌آوری شده را

دوباره به سازمان ملل می‌فروختند.

این پروژه، که «قطعات سازنده» نام گرفته بود، با موفقیت چشم‌گیری روبه‌رو شد. این روش، کارمزد انتقال پول را به میزان ۹۸ درصد کمتر کرد، موارد کلاهبرداری را کاهش داد، و فرایند کمک‌رسانی را، هم برای WFP و هم برای پناهندگان از اساس ساده‌تر کرد. سازمان ملل خیلی زود این برنامه را گسترش داد و ۱۰۰,۰۰۰ پناهنده را تحت پوشش آن قرار داد، و قصد دارد نهایتاً آن را به تمام پناهندگان مستقر در اردن توسعه دهد.

فواید این روش برای سازمان ملل فراتر از کمک‌رسانی است: این سازمان اعلام کرد که شاید روزی بتواند هویت و شرح زندگی پناهندگان را با استفاده از بلاک‌چین ردیابی کند، و به این طریق به پناهندگانی که گذرنامه یا سوابق تمسلی آنها از بین رفته است، کمک کند که در کشورهای جدید، کار پیدا کنند و وام بگیرند.

افراد در این طوفان متلف جهان درباره‌ی بلاک‌چین و فناوری دیگر مرتبط با آن، یعنی رمزارز (مانند همان بیت‌کوین که در بالا به آن اشاره شد)، بسیار هیجان‌زده‌اند. مجله‌ی بازگشت، با وارد این احتمال را مطرح کرده است که بلاک‌چین صنعت را کدگذاری را متحول کند، سرمایه‌گذار مشهور مارک اندریسن گفته است که بلاک‌چین «مهم‌ترین ابزار زمان اینترنت است»، و تحلیلگران سراسر جهان بر این باور هستند که رمزارزها پول و فناوری شناخته شده را متحول خواهند کرد.

از سوی دیگر، این فناوری‌های اسرارآمیز به سرعت شهرت شومی نیز پیدا کرده‌اند. قاچاقچیان بزرگ از بیت‌کوین برای معامله‌ی مواد مخدر به‌صورت ناشناس استفاده می‌کنند، رمزارزها متهم شده‌اند که به گرایش زمین دامن می‌زنند، و هکرها با استفاده از بیت‌کوین باج می‌گیرند تا برای زیرساخت‌های امنیتی امکان ردیابی آن‌ها وجود نداشته باشد. تازه حتی شهرت مثبت این فناوری‌ها نیز غالباً از حد معقول تجاوز می‌کند: یک شرکت جای یخ، به نام جای یخ لانگ آیلند کلمه‌ی «بلاک‌چین» را به نام خود اضافه کرد و قیمت سهام آن تقریباً چهار برابر شد.

پس حقیقت چیست؟ آیا بلاک‌چین و رمزارزها یک حباب پر شده از شایعات هستند، و هیچ‌گونه کاربرد مشروعی برای این فناوری‌ها وجود ندارد؟ یا این‌که

اختراعاتی تحول آفرین هستند که باعث تحول در ساختار حکومت‌ها، کسب و کارها، اقتصادها، و جوامع خواهند شد؟ به عبارت دیگر، حباب هستند یا انقلاب؟

هدف

همان‌گونه که از داستان‌های بالا برمی‌آید، بلاک‌چین و رمزارزها — که بر روی هم به آن‌ها کریپتو [یا رمزینه] گفته می‌شود — در میان تأثیرگذارترین و در عین حال ناشدخته‌ترین فناوری‌های روزگار ما هستند. اکثر گفتمان‌های غالب درباره کریپتو به این صورت است که افراد مشتاق می‌گویند که کریپتو باعث نابودی بانک‌ها و حکومت‌ها خواهد شد، و صاحب‌نظران قدیمی می‌گویند که کریپتو چیزی جز کلارداری نیست. خیلی از افراد اصلاً نگاه نمی‌کنند ببینند این فناوری‌ها دقیقاً چه هستند و واقعاً چه پتانسیلی دارند.

در کتاب حباب یا انقلاب، می‌خواهیم این وضعیت را تغییر دهیم. می‌خواهیم با مثال‌هایی واقعی، توضیحات ساده‌تر، و تحلیل‌هایی بدون سوگیری، به شما بیاموزیم که کریپتو چگونه کار می‌کند، در چه جاهایی سودمند است، و در چه جاهایی نیست. خواهیم گفت که عصر خودتان درباره حباب یا انقلاب بودن آن چیست، ولی ابزارهایی را نیز در اختیار شما قرار خواهیم داد تا خودتان بتوانید در این مورد تصمیم بگیرید.

درباره مطالب کتاب

در کتاب حباب یا انقلاب، درباره‌ی قطعات سازنده‌ی بلاک‌چین‌ها و رمزارزها چیزهایی یاد خواهید گرفت؛ نقاط قوت و ضعف آن‌ها را با استفاده از مطالعات موردی بررسی خواهید کرد؛ به عمق تبعات اجتماعی، سیاسی، اقتصادی، و فنی آن‌ها خواهید پرداخت؛ و بر اساس مصاحبه‌هایی انحصاری که با دست‌ان‌ت‌ن رهبران صنعت و فناوری داشته‌ایم، بینش‌هایی درباره‌ی آینده‌ی آن‌ها به دست خواهید آورد.

فقط چند مورد از مطالبی را که بررسی خواهیم کرد، در این‌جا ذکر می‌کنیم:

- اقتصاد استخراج بیت‌کوین
- هک‌ها و نقایص مشهور رمزارزها
- بلاک‌چین ایکس‌باکس برای بازی‌های ویدئویی

- نظارت کمیسیون ارز و اوراق بهادار آمریکا بر شرکت‌های نوپای کریپتو
- توکن‌سازی ارزها و آینده‌ی پول
- رمزارزهای نوظهور فیس‌بوک

درباره‌ی ما

قبل از شروع بحث، بد نیست چند جمله در معرفی خودمان بگویم. نیل مهتا مدیر محصول در گوگل است و قبلاً برای مایکروسافت و دولت آمریکا کار کرده است، و در آنجا نخستین برنامه‌ی کارآموزی فناوری دولت آمریکا را ایجاد کرده است. آدی آگاشه مدیر محصول در مایکروسافت است و قبلاً بنیان‌گذار و مدیر عامل بل اپلیکیشنز بوده است. پارت دتروجا مدیر محصول در فیس‌بوک است و قبلاً موقعیت‌هایی در ارتباط با محصول و بازارهای در مایکروسافت، آمازون، و IBM داشته است.

سپاسگزاریم - از کتاب لذت ببرید!

باز هم به خاطر انتخاب کتاب حباب یا انقلاب از شما متشکریم! امیدواریم این کتاب برای شما آموزنده، جالب، و شاید حتی سرگرم‌کننده باشد. همگی آرزو مندیم که شما از خواندن این کتاب لذت ببرید!

نیل مهتا

namehta.com

[linkedin.com/in/neelnamehta18](https://www.linkedin.com/in/neelnamehta18)

آدیتیا آگاشه

adityaagash.com

[linkedin.com/company/adityaagashe](https://www.linkedin.com/company/adityaagashe)

[quora.com/profile/Adi.Agashe](https://www.quora.com/profile/Adi.Agashe)

پارت دتروجا

parthdetroja.com

[linkedin.com/in/parthdetroja](https://www.linkedin.com/in/parthdetroja)